

Divisione Infrastrutture e Mobilità  
Area Infrastrutture  
Servizio Urbanizzazioni  
GP  
0/B

2020 01701/052

## CITTÀ DI TORINO

### DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

4 agosto 2020

Convocata la Giunta, presieduta dalla Sindaca Chiara APPENDINO, sono presenti gli Assessori:

Antonietta DI MARTINO  
Roberto FINARDI  
Marco GIUSTA  
Antonino IARIA  
Maria LAPIETRA

Francesca Paola LEON  
Marco PIRONTI  
Sergio ROLANDO  
Alberto SACCO

Assenti, per giustificati motivi, oltre la Vicesindaca Sonia SCHELLINO, l'Assessore Alberto UNIA.

Con l'assistenza del Segretario Generale Mario SPOTO.

OGGETTO: PROGRAMMA OPERATIVO NAZIONALE CITTA' METROPOLITANE (PON METRO 2014/2020). NUOVE ZONE DI MOBILITA' DOLCE AREA BORGO VITTORIA - TO2.2.3.F - APPROVAZIONE PROGETTO FATTIBILITA' TECNICA-ECONOMICA. IMPORTO EURO 614.828,85 IVA 22% COMPRESA (C.O. 4838 - CUP C17H20000090006).

Proposta dell'Assessora Lapietra.

Il Comune di Torino è destinatario dei fondi del Programma Operativo Nazionale Città metropolitane (PON Metro 2014-2020), approvato con Decisione della Commissione europea C(2015)4998 del 14 luglio 2015, dedicato allo sviluppo urbano sostenibile che, in linea con le strategie dell'Agenda urbana europea, mira a migliorare la qualità dei servizi e a promuovere l'inclusione sociale nelle 14 Città Metropolitane,

In attuazione di quanto previsto dall'Accordo di Partenariato 2014-20, adottato dalla Commissione Europea con decisione C(2014)8021 del 29 ottobre 2014, ai Sindaci dei 14 Comuni capoluogo delle Città metropolitane, e fra questi quindi il Comune di Torino e agli uffici da questi individuati, è attribuito il ruolo di Autorità Urbana (AU) con funzioni di Organismo Intermedio (OI) del PON Metro, ai sensi dei regolamenti (UE) nn. 1301/2013 e 1303/2013 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013.

Con propria deliberazione (mecc. 2016 01000/068) dell'8 marzo 2016, esecutiva dal 24 marzo 2016, la Giunta Comunale ha individuato nell'Area Fondi Europei, Innovazione e Sviluppo Economico l'Organismo Intermedio (OI) per l'esercizio delle funzioni delegate dall'Autorità di Gestione del PON e nel Dirigente della suddetta Area – dott. Gianfranco Presutti – il responsabile dell'Organismo stesso.

A seguito della deliberazione della Giunta Comunale (mecc. 2017 01257/004) del 4 aprile 2017, esecutiva dal 20 aprile 2017, avente ad oggetto la riorganizzazione della struttura amministrativa, il ruolo di Organismo Intermedio (OI) è stato individuato nella Divisione Servizi Culturali e Amministrativi – Servizio Fondi Europei e Innovazione - per l'esercizio delle funzioni delegate dall'Autorità di Gestione del PON. La Convenzione sottoscritta digitalmente in data 26 aprile 2016 tra la Città di Torino e l'Autorità di Gestione del Programma (AdG), prevede all'art. 5, par. 3, lett. A), tra le funzioni delegate, la selezione dell'operazione che include la verifica di coerenza dell'operazione con i criteri di selezione del PON Metro, con il Programma e con la strategia di sviluppo urbano sostenibile del Comune di Torino.

Con il succitato atto (mecc. 2016 01000/068) la Città ha approvato il documento di inquadramento strategico ex art. 7 REG. (UE)1301/2013.

I criteri di selezione dell'Asse 2, all'interno del quale rientra l'operazione in oggetto, sono stati approvati dal Comitato di Sorveglianza nella seduta del 25 maggio 2015.

Con deliberazione della Giunta Comunale del 4 ottobre 2016 (mecc. 2016 04197/068) esecutiva dal 20 ottobre 2016, la Città ha approvato il Piano Operativo che individua le operazioni (progetti) da realizzare nell'ambito del PON Metro all'interno della dotazione finanziaria di spettanza di questo OI (in appresso il "Piano Operativo").

Con deliberazione della Giunta Comunale (mecc. 2019 05271/068) del 26 novembre 2019, immediatamente esecutiva, è stato approvato il nuovo Piano Operativo del PON Metro Torino che recepisce le modifiche intercorse a seguito della comunicazione formale ricevuta

dall'Agenzia per la Coesione Territoriale in qualità di Autorità di gestione del programma Operativo Nazionale Città Metropolitane (prot. n. 14511 del 18/09/2019).

Tale comunicazione attribuisce formalmente le risorse finanziarie aggiuntive derivanti dall'assegnazione della Riserva di Premialità, conseguente al raggiungimento dei target da parte dell'Organismo Intermedio di Torino e le distribuisce sui principali 4 assi di intervento del Piano

L'allegato 3 del Manuale delle procedure trasmesso dall'AdG in data 29 luglio 2016 contiene le istruzioni per l'avvio delle procedure di attuazione delle operazioni, incluse le verifiche previste dall'art. 5, par. 3, lett. A) della Convenzione summenzionata.

Per l'avvio e l'attuazione del predetto progetto, questa Amministrazione comunale assume la qualifica di Soggetto beneficiario con titolarità dei procedimenti amministrativi funzionali alla relativa attuazione in capo al Servizio Urbanizzazioni, poiché competente nelle materie trattate.

A seguito di una ricognizione dello stato di attuazione degli interventi del PON Metro la Città ha valutato l'opportunità di utilizzare le economie derivanti dai ribassi di gara degli interventi dell'Asse 2 e della premialità per finanziare la realizzazione di un nuovo intervento, da inserire nel proprio piano operativo PON Metro e coerente con le finalità del Programma.

All'interno del suddetto Piano Operativo, in riscontro alla richiesta della Direzione pervenuta con nota prot. n. 3014 del 04/12/2019, è stato quindi individuato l'intervento facente riferimento all'asse 2, che risponde ai requisiti e nel rispetto di quanto previsto dall'art. 65 del Reg UE 1303/2013, ed è coerente con le tematiche e gli obiettivi del PON Metro.

Il progetto in oggetto riguarda una serie di interventi localizzati nella zona di Borgo Vittoria, volti alla moderazione del traffico e alla pedonalità.

Con determinazione dirigenziale n. DD 651 del 24 febbraio 2020 il Servizio Fondi Europei e Innovazione, in qualità di Organismo Intermedio, a seguito delle verifiche di pertinenza e coerenza con i criteri di selezione approvati dal C.d.S. del PON Metro, ha conferito mandato al Servizio Urbanizzazioni a procedere all'adozione degli atti e dei provvedimenti funzionali all'avvio delle procedure di attuazione, conformemente a quanto previsto all'interno della corrispondente scheda progetto.

Occorre ora approvare il progetto di fattibilità tecnica-economica denominato NUOVE ZONE DI MOBILITA' DOLCE – AREA BORGO VITTORIA inserito nell'Asse 2 - Sostenibilità dei Servizi pubblici e della mobilità urbana (codice TO2.2.3.f).

Al fine di favorire la massima diffusione, in tutti i quartieri cittadini, di interventi di moderazione del traffico, il presente progetto viene proposto nella Circostrizione Amministrativa n. 5, all'interno di una porzione di territorio compreso dalle vie: Vibò, Conte di Roccavione, Saorgio, via Chiesa della Salute.

L'ambito, infatti, è caratterizzato da una viabilità congestionata, degrado causato dallo spazio occupato dagli autoveicoli a scapito dei pedoni che crea effetti negativi sul territorio. Questa situazione è generata principalmente dalla presenza del mercato rionale di piazza della

Vittoria, occorre, pertanto, razionalizzare e riorganizzare la viabilità del Borgo con azioni di mobilità sostenibile capillare e mitigazione ambientale.

L'obiettivo principale è quello di introdurre in un'area delimitata ad hoc il concetto di moderazione della velocità a 30 km/ora. Qui il diverso regime della circolazione sarà individuato da una segnaletica particolare ed imposto da accorgimenti fisici nella sistemazione viabile, in modo da realizzare delle cosiddette "vie abitabili".

Saranno effettuati interventi puntuali in via Conte di Roccavione all' intersezione con via Vibò e via Cardinal Massaia (fronte Scuola Allievo); alle intersezioni di: via Boccardo - via Bibiana, via Boccardo - via Vittoria, via Chiesa della Salute - via Vibò, via Saorgio - via Chiesa della Salute, via Saorgio - via Vittoria, via Saorgio - via Bibiana, via Saorgio - via Conte di Roccavione.

Sono previsti interventi di posizionamento di segnaletica stradale volta a rallentare le velocità, interventi mirati alla modifica dell'assetto stradale (porte di ingresso, nasi a protezione dei passaggi pedonali, aree rialzate, ampliamento marciapiedi fronte accessi scolastici, etc.), trattamento pittorico della pavimentazione stradale, aree verdi per migliorare la vivibilità della zona.

Su sollecitazione dell'associazione commercianti "Quadrilatero" si propone la sperimentazione della pedonalizzazione di via Vibò nei tratti via Chiesa della Salute - via Vittoria e via Vittoria - via Bibiana. Intervento che dovrà essere maggiormente approfondito nello sviluppo delle successive fasi progettuali.

In queste aree è dunque prevista una ri-progettazione dello "spazio pubblico condiviso" tra i vari attori della mobilità: auto, bici e pedoni.

Le opere previste, consistono nella realizzazione di "Porte di Accesso" alle zone di "Spazio Condiviso" con l'obiettivo di segnalare l'ingresso attraverso interventi fisici, quali rialzi di carreggiata, restringimenti, cartelli segnalatori, alberature, dissuasori mobili, ecc; mentre al loro interno si attueranno azioni di moderazione o eliminazione del traffico, in modo da permettere la coabitazione di auto, biciclette e pedoni, quali restringimenti di carreggiata, chicane, ecc.

Il progetto di fattibilità è stato redatto in conformità al Regolamento Generale D.P.R. n. 207/2010 ed ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. (Responsabile Unico del Procedimento, arch. Giuseppe Serra nominato con atto di organizzazione 17 gennaio 2020 - prot. n. 996, ai sensi dell'art. 31 D.Lgs. 50/2016).

Per il progetto di fattibilità è stato conferito incarico, ai sensi degli artt. 23 e 24 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i., dell'art. 9, comma 1 e dell'art. 10, comma 3, lett. a) del D.P.R. 207/2010 e dell'art. 90, comma 3 del D.Lgs. 81/2008 e s.m.i. al seguente personale in servizio presso la Divisione Infrastrutture e Mobilità (ordini di servizio prot. nn. 8184 e 8186 del 9 giugno 2020).

- Arch. Paola De Filippi – Progettista Coordinatore
- Arch. Ermes Fontana – Progettista Mobilità

- Geom. Alessandro Rey – Collaboratore progettazione
- Geom. Nicola Massimo Fiore – Collaboratore progettazione
- Sig.ra Liliana Albertano – Collaboratore amministrativo
- Sig.ra Patrizia Guglielmi - Collaboratore amministrativo di segreteria
- Coordinatore sicurezza in fase di progettazione: arch. Paola De Filippi.

Ai sensi dell'art. 26 D.Lgs. n. 50/2016 e s.m.i e degli artt. (dal 44 al 59) del D.R.P. 207/2010 è stato nominato per la verifica del progetto l'arch. Giuseppe Serra (ordine di servizio prot. n. 9363 del 7 luglio 2020).

I tecnici incaricati hanno elaborato il progetto di fattibilità tecnica ed economica, ai sensi dell'art. 23, comma 5 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i., costituito dai seguenti elaborati (**all. dall'1 all'8**):

- 1) Elaborato n. 0 RELAZIONE ILLUSTRATIVA
- 2) Elaborato n. 1 PLANIMETRIA AREE DI INTERVENTO
- 3) Elaborato n. 2 PLANIMETRIA GENERALE INTERVENTI
- 4) Elaborato n. 3 IPOTESI MODIFICHE VIABILI
- 5) Elaborato n. 4 PRIME INDICAZIONI E MISURE FINALIZZATE ALLA TUTELA DELLA SALUTE E SICUREZZA DEI LUOGHI DI LAVORO PER LA STESURA DEI PIANI DI SICUREZZA
- 6) Elaborato n. 5 CALCOLO SOMMARIO DELLA SPESA
- 7) Elaborato n. 6 QUADRO ECONOMICO
- 8) RAPPORTO CONCLUSIVO DI VERIFICA

Dal calcolo sommario della spesa, sono stati desunti i costi per l'esecuzione dell'intervento, per un importo complessivo di Euro 614.828,85 (IVA 22% compresa) come meglio specificato nel seguente Quadro Economico:

Importo lavori a base di gara (soggetti a ribasso)	Euro 462.000,00
Oneri contrattuali sicurezza non soggetti a ribasso	Euro 15.000,00
<b>TOTALE IMPORTO DA APPALTARE</b>	<b>Euro 477.000,00</b>
IVA 22 % su importo lavori	Euro 101.640,00
IVA 22 % su oneri sicurezza	Euro 3.300,00
<b>TOTALE IVA</b>	<b>Euro 104.940,00</b>
Quota 80% del 2% (art. 113 - D.Lgs. 50/2016) fondo funzioni tecniche	Euro 7.632,00
Somme a disposizione per attività di supporto alla progettazione (rilievi, redazione grafica elaborati, rendering) (IVA compresa)	Euro 12.200,00
Somme a disposizione per adeguamento impianti (IVA compresa)	Euro 13.056,85
<b>IMPORTO TOTALE</b>	<b>Euro 614.828,85</b>

Nel quadro economico dell'intervento è stato inserito il Fondo per funzioni tecniche 2% ai sensi dell'art. 113, comma 1 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i., rideterminato, ai sensi del comma

3, del medesimo articolo e decreto, secondo il coefficiente moltiplicativo 1,00 riferito alla complessità dell'intervento (le tipologie di intervento a cui si riferisce la maggioranza delle lavorazioni previste in progetto riguardano interventi di ristrutturazione dei sedimi viabili e pedonali) e del coefficiente moltiplicativo 1 relativo all'entità dell'importo a base di gara, per un importo totale di Euro 9.540,00 di cui Euro 7.632,00 quale quota 80% fondo funzioni tecniche (la quota 20% pari ad Euro 1.908,00 non viene riconosciuta in quanto trattasi di risorse derivanti da finanziamento europeo) così come previsto dal vigente Regolamento n. 382 approvato con la deliberazione della Giunta Comunale del 6 luglio 2018 (mecc. 2018 02770/004), esecutiva dal 19 luglio 2018.

Ai sensi dell'art. 42, comma 3, lett. a) del D.P.R. 207/2010, gli oneri della sicurezza contrattuali, non soggetti a ribasso di gara, saranno esattamente valutati in sede di redazione del progetto definitivo/esecutivo, così come previsto dal D.Lgs. 81/2008 e s.m.i..

L'intervento in oggetto è inserito, per l'anno 2020, al codice opera 4838 (CUP C17H20000090006) per Euro 614.828,85 di cui al D.U.P. 2020-2022, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2019 (mecc. 2019 04870/024) esecutiva dal 31 dicembre 2020 e s.m.i..

L'intervento in oggetto, individuato con il codice identificativo TO2.2.3e, sarà interamente finanziato nell'ambito del Programma Operativo Nazionale Città Metropolitane (PON METRO 2014/2020), adottato con decisione della Commissione Europea C (2015) 4998, con contributo comunitario a carico del FESR - FSE e del Fondo di rotazione statale.

Con appositi successivi provvedimenti, si procederà all'accertamento della relativa copertura finanziaria per l'importo complessivo secondo i principi contabili del D.Lgs. 118/2011 integrato col D.Lgs. 126/2014, all'approvazione delle successive fasi progettuali, all'approvazione delle modalità di affidamento delle opere e le prenotazioni degli impegni delle voci previste dal Quadro Economico di spesa e all'approvazione dell'esito della gara per il perfezionamento dell'obbligo giuridico e degli impegni di spesa.

Il presente progetto è stato inviato alla valutazione del competente Consiglio Circoscrizionale n. 5, ai sensi dell'art. 43 del vigente Regolamento Comunale sul Decentramento.

In data 21 luglio 2020, con provvedimento (mecc. 2020 01597/088), il suddetto Consiglio di Circoscrizione ha rilasciato parere favorevole condizionato (vedi allegato 1), del quale si terrà conto, per le osservazioni espresse, nella redazione del progetto definitivo/esecutivo.

Allo stato attuale occorre, quindi, procedere all'approvazione dell'allegato progetto di fattibilità tecnica ed economica, redatto ai sensi dell'art. 23, comma 5 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA COMUNALE

Visto che ai sensi dell'art. 48 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, la Giunta compie tutti gli atti rientranti, ai sensi dell'art. 107, commi 1 e 2 del medesimo Testo Unico, nelle funzioni degli organi di governo che non siano riservati dalla Legge al Consiglio Comunale e che non ricadano nelle competenze, previste dalle leggi o dallo Statuto, del Sindaco o degli organi di decentramento;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:  
favorevole sulla regolarità tecnica;  
favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### DELIBERA

- 1) di approvare, per le ragioni dettagliatamente esposte in narrativa, ed ai sensi dell'articolo 23, comma 5 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. e dell'art. 17 del D.P.R. 207/2010, il progetto di fattibilità tecnica ed economica relativo alla realizzazione del PROGRAMMA OPERATIVO NAZIONALE CITTÀ METROPOLITANE (PON METRO 2014/2020) NUOVE ZONE DI MOBILITÀ DOLCE – AREA BORGO VITTORIA inserito nell'Asse 2 - Sostenibilità dei Servizi pubblici e della mobilità urbana (codice TO2.2.3.f), per un importo complessivo di Euro 614.828,85 (IVA 22% compresa), come indicato nel Quadro Economico in premessa, che qui si intende integralmente richiamato.  
Tale progetto è costituito dagli allegati dettagliatamente descritti in narrativa;
- 2) di dare atto che l'intervento in oggetto è inserito, per l'anno 2020, al codice opera 4838 (CUP C17H20000090006) per Euro 614.828,85 , di cui al D.U.P. 2020-2022, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2019 (mecc. 2019 04870/024), esecutiva dal 31 dicembre 2020 e s.m.i.;  
L'intervento in oggetto, individuato con il codice identificativo TO2.2.3e, sarà interamente finanziato nell'ambito del Programma Operativo Nazionale Città Metropolitane (PON Metro 2014-2020), adottato con decisione della Commissione Europea C (2015) 4998, con contributo comunitario a carico del FESR - FSE e del Fondo di rotazione statale;
- 3) di dare atto che con successivi provvedimenti si procederà all'approvazione della ulteriore fase progettuale, all'accertamento della relativa copertura finanziaria, secondo i principi contabili del D.Lgs. 118/2011, integrato con il D.Lgs. 126/2014, all'approvazione delle modalità di affidamento delle opere, alle prenotazioni degli impegni delle voci previste dal quadro economico di spesa e all'approvazione dell'esito di gara, per il perfezionamento dell'obbligo giuridico e degli impegni di spesa;
- 4) di dare atto che il presente provvedimento non rientra nei presupposti per la valutazione dell'impatto economico come risulta dal documento allegato (**all. 9**);
- 5) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il

presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, al fine di rispettare le tempistiche previste dal finanziamento PON METRO.

L'Assessora alla Viabilità e Trasporti,  
Infrastrutture, Mobilità Sostenibile  
e Politiche per l'Area Metropolitana  
Maria Lapietra

Il Direttore  
Roberto Bertasio

Il Dirigente dell'Area  
Giorgio Marengo

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

La Dirigente di Servizio  
Bruna Cavaglia

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

p. Il Direttore Finanziario  
La Dirigente Delegata  
Alessandra Gaidano

Verbale n. 45 firmato in originale:



LA SINDACA  
Chiara Appendino

IL SEGRETARIO GENERALE  
Mario Spoto

---

ATTESTATO DI PUBBLICAZIONE E DI ESECUTIVITÀ

La presente deliberazione:

- 1° ai sensi dell'art. 124, 1° comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli EE.LL. (Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267) è pubblicata all'Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi dal 7 agosto 2020 al 21 agosto 2020;
- 2° ai sensi dell'art. 134, 3° comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli EE.LL. (Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267) è esecutiva dal 17 agosto 2020.